



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – PODUNAJSKÉ BISKUPICE

Trojičné námestie 11, 825 61 Bratislava

Zápisnica

zo 7. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice zo dňa 26.08.2019.

Prítomní:	Mgr. Zoltán Pék	-	starosta mestskej časti
	Ing. Peter Ágh	-	prednosta miestneho úradu
	Ing. Iveta Györgyová	-	miestna kontrolórka
	poslanci	-	podľa prezenčnej listiny
	pracovníci MiÚ	-	podľa prezenčnej listiny
	hostia	-	podľa prezenčnej listiny

Navrhnutý program :

- 01) Otvorenie.
- 02) Kontrola plnenia uznesení zo zasadnutia MiZ dňa 11.06.2019.
- 03) Návrh na zmenu Uznesenia č.45/2018-2022 - Použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice.
- 04) Zmena č. 4 číselného a programového rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na rok 2019.
- 05) Návrh zriaďovacej listiny pre materskú školu – Óvoda, Komárovská 58, Bratislava.
- 06) Rôzne, interpelácie poslancov.
- 07) Záver

K bodu 01) Otvorenie.

Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék privítal na zasadnutí miestneho zastupiteľstva poslancov mestského zastupiteľstva a poslancov mestskej časti, kontrolórku miestneho úradu, prednostu miestneho úradu, pracovníkov miestneho úradu, prítomných občanov a ďalších hostí. Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék konštatoval, že na zasadnutí je prítomných 14 poslancov, 1 chýba t.j. miestne zastupiteľstvo je uznášaniaschopné. Poslanci na výzvu starostu pristúpili k hlasovaniu o návrhu zloženia návrhovej komisie, overovateľoch zápisnice a zapisovateľovi.

za: 13 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 1 neprítomní: 1

Na zasadnutie zastupiteľstva sa dostavil poslanec Ing. Peter Tóth. Starosta mestskej časti uviedol návrh programu rokovania miestneho zastupiteľstva a návrh na doplnenie programu rokovania o bod 3a) „Návrh na zmenu Uznesenia č.45/2018-2022 - Použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice- na finančné navýšenie bodu 14.“. Starosta mestskej časti dal v zmysle predneseného návrhu hlasovať o zaradení bodu 3a) do programu.

za: 13 proti: 0 zdržali sa: 2 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

zastupiteľstva a následne dal hlasovať o udelení slova riaditeľke Bytového podniku Podunajské Biskupice s.r.o..

za: 14 proti: 0 zdržali sa: 1 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Na základe výsledkov hlasovania starosta mestskej časti udelil slovo riaditeľke Bytového podniku Ing. Ľudmile Janošovovej. Pani riaditeľka následne podala vysvetlenie k uvedeným skutočnostiam ohľadne Bytového podniku, pričom zdôraznila, že škoda Bytovému podniku nevznikla. Starosta mestskej časti opätovne povedal, že pochybenie vzniklo predovšetkým jeho neinformovaním o daných skutočnostiach. Do diskusie sa prihlásila poslankyňa Olívia Falanga Wurster a potvrdila, že škoda Bytovému podniku nevznikla a preto stanovisko správnej rady Bytového podniku k vyplateniu odmeny riaditeľke Bytového podniku zostáva nemenné. Na základe uvedeného požiadala starostu mestskej časti aby zvážil svoj postoj. Starosta odpovedal, že počká na výsledok súdneho konania. Po ukončení diskusie sa pristúpilo k hlasovaniu a miestne zastupiteľstvo prijalo

UZNESENIE č. 94/2018-2022

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

s c h v a ľ u j e

predloženú kontrolu plnenia uznesení prijatých na svojom zasadnutí dňa 11.06.2019.

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

K bodu 3) Návrh na zmenu Uznesenia č.45/2018-2022 - Použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék a doplňujúce informácie a komentár podal vedúci oddelenia ekonomického a správy majetku Ing. Peter Magát. V rámci diskusie vystúpila poslankyňa Izabella Jégh a požiadala o vysvetlenie bodu 15 a navrhovanej zmeny bodu 10, pričom dodala že nákup súboru vianočného osvetlenia nie je prioritou mestskej časti a plánované prostriedky by sa mali použiť iným spôsobom, napríklad na riešenie zatekajúcej strechy ZŠ Vetvárska. Starosta odpovedal, že bola vykonaná obhliadka priestorov základnej školy a mestská časť si nechá vypracovať projekt na rekonštrukciu strechy. Zároveň dodal, že otázka nového vianočného osvetlenia bola s poslancami prejednaná pri obhliadke jednotlivých lokalít mestskej časti, pričom zámerom je vytvoriť krajšie prostredie mestskej časti. Ing. Peter Magát odpovedal k dotazovanému bodu 10. Uvedená zmena vyplynula z toho, že v pôvodnom návrhu bolo kalkulované s dvomi lokalitami na vybudovanie parkovacích miest a po jednaní s Magistrátom hlavného mesta bolo dohodnuté, že vybudovanie parkovacích miest v jednej lokalite bude financované hlavným mestom. Následne sa do diskusie prihlásil poslanec Pavol Kubiš s pozmeňujúcim návrhom uznesenia: zmenu v bode 15) „nákup strojov, prístrojov, zariadení vo výške 3 000 Eur“ a doplnenie bodov 18) „kompletná rekonštrukcia školského dvora MŠ Estónska 3 vo výške 45 000 Eur“ a 19) „rekonštrukcia miestnych komunikácií vo výške 25 000 Eur“. Zároveň navrhol, aby sa o každom bode tohto materiálu hlasovalo osobitne. S faktickou poznámkou sa prihlásil poslanec Michal Drábik a navrhol aby sa navrhované prostriedky v bode 18) rozdelili aj na ostatné MŠ. S faktickou poznámkou odpovedal poslanec Pavol Kubiš a zdôvodnil svoj návrh tým, aby sa na základe skúseností z minulosti radšej realizovala komplexná rekonštrukcia jedného areálu, ako by boli finančné prostriedky rozdrobené medzi viaceré areály

a projekty. Poslanec Boris Vereš predniesol návrh na doplnenie materiálu o bod 20) rekonštrukcia oplotenia ZŠ Bieloruská a Geologická – Vrakunská – Priekopnícka ulica vo výške 15 691 Eur. Poslankyňa Olívia Falanga Wurster navrhla sumu 45 000 Eur z bodu 15) predloženého materiálu vrátiť do Rezervného fondu. Poslanec Roman Lamoš podporil návrh poslanca Michala Drábika a poslankyne Olívie Falanga Wurster, pričom navrhol na MŠ Estónska schváliť finančné prostriedky iba na vypracovanie projektu rekonštrukcie. Faktickou poznámkou odpovedal poslanec Pavol Kubiš v zmysle, že schválenie finančných prostriedkov na rekonštrukciu neznamena, že táto rekonštrukcia sa musí stihnúť do konca roka a finančné prostriedky z rezervného fondu nie sú viazané iba na daný kalendárny rok. Poslankyňa Zuzana Čermanová sa vyjadrila k bodu 16) Nákup softvéru, že vie o aplikácii pre obce, ktorú je možné získať zadarmo a či o tom miestny úrad neuvažuje. Odpovedal prednosta miestneho úradu Ing. Peter Ágh v zmysle, že mapový portál je potrebný pre stavebný úrad a niektoré odborné zložky úradu a pre mobilnú aplikáciu bola stanovená iba predpokladaná obstarávacia cena, pričom ak sa prihlási do verejného obstarávania poskytovateľ, ktorý by parametrovo adekvátnu aplikáciu poskytol zadarmo, je samozrejmé, že úrad by to využil. Poslanec Mikuláš Krippel podporil návrh poslanca Kubiša. Poslankyňa Izabella Jéggh požiadala o vysvetlenie použitia prostriedkov z Rezervného fondu na čo odpovedal Ing. Peter Magát, že ak sa plánované prostriedky nevyčerpajú do konca roka môžu byť použité aj v rozpočte na ďalší rok. Poslanec Pavol Kubiš vystúpil s technickou poznámkou, že z dôvodu prehľadnosti by do svojho návrhu na zmenu uznesenia začlenil aj návrh poslanca Borisa Vereša, pričom by sa o každom bode hlasovalo osobitne. Po diskusii poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 10) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 15) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 11 proti: 1 zdržali sa: 3 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 16) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 13 proti: 0 zdržali sa: 1 nehlasoval: 1 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 17) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 18) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 19) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Následne poslanci pristúpili k hlasovaniu o bode 20) navrhnutého materiálu v zmysle pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Napokon poslanci pristúpili k hlasovaniu o predloženej materii ako celku v zmysle prijateho pozmeňujúceho návrhu

za: 14 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 1 neprítomní: 0

Uvedenými hlasovaniami poslanci miestneho zastupiteľstva prijali

UZNESENIE č.95/2018-2022

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

s c h v a ľ u j e

zmenu v bode 10. a doplnenie bodov 15., 16., 17., 18., 19., 20. v uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice č.45/2018-2022 zo dňa 7.5.2019 nasledovne:

- 10) vybudovanie nových parkovacích miest vo výške 17 100 Eur
- 15) nákup strojov, prístrojov, zariadení vo výške 3 000 Eur
- 16) nákup softvéru vo výške 8 400 Eur
- 17) rekonštrukcia a modernizácia budov, objektov vo výške 11 500 Eur
- 18) kompletná rekonštrukcia školského dvora MŠ Estónska 3 vo výške 45 000 Eur
- 19) rekonštrukcia miestnych komunikácií vo výške 25 000 Eur
- 20) rekonštrukcia oplotenia ZŠ Bieloruská a Geologická – Vrakunská - Priekopnícka ulica vo výške 15 691 Eur

K bodu 3a) Návrh na zmenu Uznesenia č.45/2018-2022 - Použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice - na finančné navýšenie bodu 14

Uvedený materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Poslankyňa Barbora Lukáčová v rámci diskusie predložila návrh na zmenu uznesenia a to v rozsahu o navýšenie bodu D) v predloženej materii o 20 000 Eur. Čo následne podporili poslanci Roman Lamoš a Pavol Kubiš. Poslanec Pavol Hanzel upozornil, že mu v predloženej materii absentujú projekty pre Dolné hony. V rovnakom zmysle vystúpil aj poslanec Mikuláš Krippel. Na uvedené reagoval prednosta miestneho úradu, že v prejednávanej materii v bode C) absentuje ZŠ Podzáhradná z dôvodu, že už takouto rekonštrukciou prešla a v prípade rekonštrukcie kuchyne na tejto škole bude investícia vo väčšom rozsahu ako u ostatných škôl. Po diskusii poslanci pristúpili k hlasovaniu o pozmeňujúcom návrhu poslankyne Barbory Lukáčovej

za: 14 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 1 neprítomní: 0

Napokon poslanci pristúpili k hlasovaniu o predloženej materii ako celku v zmysle prijateho pozmeňujúceho návrhu

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Na základe uvedených hlasovaní poslanci prijali

UZNESENIE č. 96/2018-2022

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

s c h v a ľ u j e

zmenu v bode 14. v uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice č.45/2018-2022 zo dňa 7.5.2019 nasledovne:

14) projektová dokumentácia vo výške 131 600 Eur

K bodu 4) Zmena č. 4 číselného a programového rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na rok 2019.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék a doplňujúce informácie predniesol vedúci oddelenia ekonomického a správy majetku Ing. Peter Magát. Poslankyňa Izabella Jégh sa opýtala na objasnenie pojmov odstupné, odchodné a odmeny zamestnancom v mimopracovnom pomere, ktoré vo svojej odpovedi objasnil prednosta miestneho úradu. Poslanec Pavol Kubiš požiadal o objasnenie položiek nákup dopravných značiek a údržba dopravných značiek, na čo odpovedal vedúci oddelenia životného prostredia odpadov a cestného hospodárstva Ing. Eduard Vandriak v zmysle, že v prvom prípade sa jedná o nákup nových dopravných značiek a v druhom prípade ide o opravu, respektíve výmenu poškodených dopravných značiek. Na otázku pána poslanca v akom stave je rekonštrukcia a modernizácia strojov (náhrada zastaralých spaľovacích zariadení) odpovedal prednosta miestneho úradu, že uvedená suma sa týka projektovej dokumentácie a súťaž ešte nebola vyhodnotená. Po ukončení diskusie poslanci pristúpili k hlasovaniu o predloženej materiály v znení prijatých uznesení v predchádzajúcich bodoch rokovania, pričom miestne zastupiteľstvo prijalo

UZNESENIE č. 97/2018-2022

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

s c h v a ľ u j e

1.) zmenu č. 4 číselného a programového rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na rok 2019 v nasledovnej štruktúre

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmene č.3 + / -	Zmena rozpočtu + / -	Upravený rozpočet
bežné príjmy	8 355 747 €	8 757 666 €	326 322 €	9 083 988 €
kapitálové príjmy	279 097 €	279 097 €	10 500 €	289 597 €
finančné operácie	0 €	1 120 776 €	172 291 €	1 293 067 €
príjmy spolu	8 634 844 €	10 157 539 €	509 113 €	10 666 652 €
bežné výdavky	8 355 747 €	8 810 173 €	326 322 €	9 136 495 €
kapitálové výdavky	258 344 €	1 326 613 €	182 791 €	1 509 404 €
finančné operácie	20 753 €	20 753 €	0 €	20 753 €
výdavky spolu	8 634 844 €	10 157 539 €	509 113 €	10 666 652 €

2.) medzipoložkový presun finančných prostriedkov

3.) presun finančných prostriedkov medzi funkčnými klasifikáciami alebo programami

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

Starosta mestskej časti sa následne ospravedlnil, že z dôvodu ďalších pracovných povinností musí opustiť rokovanie miestneho zastupiteľstva, pričom ďalším vedením rokovania poveril svoju zástupkyňu Ing. Olíviu Falanga Wurster.

K bodu 6) Návrh zriaďovacej listiny pre materskú školu – Óvoda, Komárovská 58, Bratislava

Materiál uviedla zástupkyňa starostu mestskej časti Ing. Olívia Falanga Wurster. Upraveňujúce informácie uviedla vedúca odd. školstva a kultúry PaedDr. Beata Biksadská. Do diskusie sa prihlásila poslankyňa Izabella Jégh s návrhom aby sa do návrhu zriaďovacej listiny uviedol aj dátum schválenia a dátum účinnosti. Odpovedal prednosta miestneho úradu, že dátum prijatia a nachádza v predloženej materiiáli. Keďže do diskusie sa nik ďalší neprihlásil, dala zástupkyňa starostu mestskej časti hlasovať o predloženej materiiáli a miestne zastupiteľstvo prijalo

UZNESENIE č. 98/2018-2022

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice

s c h v a ľ u j e

Zriaďovaciu listinu pre materskú školu – Óvoda, Komárovská 58, Bratislava.

za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0 nehlasoval: 0 neprítomní: 0

K bodu 7) Rôzne, interpelácie poslancov

- 1) Peter Tóth – upozornil na vykopnutý smetný kôš na chodníku medzi trhoviskom a Tescom na Dolných honoch.
- 2) Zuzana Čermanová – požiadala o zabezpečenie vývozu záhradného odpadu resp. zriadenie zberného dvora na záhradný odpad alebo zabezpečenie kontajnerov na tento druh odpadu a položila otázku, kto bude zabezpečovať čistenie chodníkov, ciest od lístia. Zároveň požiadala aby o uvedených skutočnostiach boli informovaní občania prostredníctvom Biskupických novín.
- 3) Izabella Jégh – položila otázku v akom stave je udelenie povolenia na výrub otrávených stromov v areáli cintorína.

Odpoveď Ing. Eduard Vandriak – pracovník oddelenia životného prostredia, odpadov a cestného hospodárstva je v spojení s firmou Marianum. Koncom mesiaca má byť uskutočnené stretnutie zainteresovaných a následne bude vydané povolenie na výrub.

- 4) Michal Drábik – upozornil na problémy s distribúciou Biskupických novín (ul. Priekopnícka a Geologická).

Odpoveď Ing. Peter Ágh – uviedol, že distribúcia Biskupických novín sa realizuje prostredníctvom Slovenskej pošty a zároveň požiadal poslancov aby o takýchto problémoch informovali pracovníkov miestneho úradu.

- 5) Boris Vereš – požiadal o kontrolu vývozu odpadu z prevádzok obchodného domu Jantár a preverení stavu,
 - požiadal o zabezpečenie súhlasu majiteľa pozemku na Priekopníckej ulici, kde sa nachádza nebezpečný strom, ohľadne ktorého už dal interpeláciu na predchádzajúcom zastupiteľstve.
- 6) Pavol Hanzel – predniesol požiadavku zo ZŠ Podzáhradná na odvoz bio odpadu,
 - položil otázku, kedy sa začne rekonštrukcia výdajne jedál na ZŠ Podzáhradná,
 - požiadal o zabezpečenie správcu areálu športového asfaltového ihriska tejto školy, ktorý by na noc areál uzamkával,
 - požiadal o uvedenie termínu, kedy bude vymenený piesok na detských ihriskách Bodrocká, Hornádska, Dudvážska,
 - pred vstupom do ZŠ Podzáhradná od bejzbalového ihriska Apollo je jama v betóne a požiadal o opravu.
- 7) Stanislav Koiš – upozornil na priestor bočného schodiska a prekrytia státia nákupných košíkov pri OC Hron, kde sa zdržujú neprispôsobiví občania, prípadne iniciovať stretnutie s majiteľmi OC na riešenie uvedenej situácie.
- 8) Ivetta Daňková – upozornila na jamu pri lekárni na Uzbeckej ulici
 - upozornila na chýbajúce zábrany na Uzbeckej ul. pri baseballovom ihrisku Apollo kadiaľ si motoristi skracujú cestu,
 - upozornila, že chodníky pri obrubníkoch zarastajú trávou,
 - upozornila na jamy (šachty) pri detskom ihrisku Bodrocká, a pri zástavke Uzbecká,
 - upozornila na plné odpadkové koše v okolí Tesca pri nákupnom centre Hron,
 - upozornila na rozbitý chodník na Kazanskej ulici a požiadala aby po dokončení prechodov boli osadené zrkadlá pre vodičov,
 - upozornila na neodtekajúce kanalizačné vpusty,
- 9) Zuzana Čermanová – upozornila na vysypaný štrk na križovatke Mramorová – Krajinská pri značke stop, pri cintoríne,
 - upozornila na jamu pri odbočení z Mramorovej ulici smerom do mesta.

K bodu 8) Záver

Na záver zástupkyňa starostu mestskej časti poďakovala poslancom a prítomným za účasť.

.....
Ing. Peter **Ágh**
prednosta
miestneho úradu

.....
Mgr. Zoltán **Pék**
starosta
mestskej časti

Overovatelia zápisnice: **Pavol Hanzel**

Boris Vereš

Mgr. Ján **Špaček**
zapisovateľ